Просветительское общественное объединение
«Фонд им. Льва Сапеги»

Европейская ассоциация
по местной демократии – ALDA

# ГРАЖДАНСКОЕ УЧАСТИЕ В ПРОЦЕССЕ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЙ НА МЕСТНОМ УРОВНЕ

## Примеры из практик в рамках Европейской недели местной демократии (ЕНМД)

Минск 2015

Этот документ был подготовлен
при поддержке Европейского Союза.

За содержание данного документа несут ответственность его авторы и Европейская ассоциация по местной демократии – ALDA. Содержание данного документа ни при каких обстоятельствах не может рассматриваться как отражающее позицию Европейского Союза.

**Европейская ассоциация по местной демократии-ALDA**
**The European Association for Local Democracy-ALDA**

**Штаб-квартира в Страсбурге**
**The Strasbourg Headquarters**
**Council of Europe**
**1, avenue de l'Europe**
F-67075 Strasbourg
France
Phone: +33 3 90 21 45 93
Fax: +33 3 90 21 55 17
E-mail: aldastrasbourg@aldaintranet.org
General ALDA contact email: alda@aldaintranet.org
www.alda-europe.eu

**Офис в Брюсселе**
**Office in Brussels**
Rue de la Science 14b
B-1000 Brussels
Belgium
Phone: +32 2 880 37 28
E-mail: aldabrussels@aldaintranet.org
Public transport: Metro (lines 1,5) stop «Maalbeek»
www.alda-europe.eu

**Просветительское общественное**
**объединение «Фонд им. Льва Сапеги»**
**Non-governmental Organization «Lev Sapieha Foundation»**
ул. В. Хоружей, 1а – 405
220005, Минск
Беларусь
Phone/Fax: +375 17 286 32 44
E-mail: levsapieha@gmail.com
www.sapieha.org

**Конгресс местных и региональных властей Совета Европы**
**Council of Europe / Congress of Local and Regional Authorities**
F-67075 Strasbourg cedex
France
Phone: +33 3 88 41 21 10
Fax : +33 3 88 41 27 51
E-mail : congress.web@coe.int
www.coe.int/t/congress/

**Европейская неделя местной демократии**
**European Local Democracy Week**
F-67075 Strasbourg
France
Phone: +33 3 88 41 32 23
E-mail: democracy.week@coe.int
www.coe.int/demoweek

# Содержание

Предисловие . . . . . .5

Пролог . . . . . .9

Об инициаторах . . . . . .9

Введение . . . . . .17

Примеры из практик . . . . . .22

Город Яссы, Румыния . . . . . .22

Брюссельский столичный округ, город Брюссель, Бельгия . . . .26

Город Тбилиси, Грузия . . . . . .34

Национальная ассоциация местных
органов власти Грузии (NALAG) . . . . . .36

Муниципалитет Хюдинге, Швеция
(хорошие примеры из практики в рамках ЕНМД 2013) . . . . . .41

Город Кайруан, Тунис . . . . . .45

Муниципалитет Бюйюкчекмедже, Турция . . . . . .48

Город Страсбург, Франция
(участие и вовлечение уязвимых категорий молодежи) . . . . . .57

Заключение . . . . . .61

Использованные источники . . . . . .62

Контактные лица . . . . . .63

# Предисловие Генерального секретаря Европейской ассоциации по местной демократии-ALDA

**Демократия участия – путь в направлении успешных сообществ**

Демократия участия – представительная демократия – конечно, не новая концепция. С другой стороны, мы все еще не полностью опробовали ее на местах и не проанализировали последствия ее реализации. За какие рамки она не может выходить? Может ли такая система заменить представительную демократию? Какие существуют способы взаимодействия с выборными представителями? Депутаты, как лица, принимающие решения, выражают волю граждан, которые своим «участием» пытаются оказывать влияние на политиков для принятия лучших решений, касающихся всего сообщества.

Тем не менее, очевидно, что такая система не является абсолютно черной или белой. Примеры общественных движений многих европейских стран, выходящие за пределы обычного политического представительства, свидетельствуют о том, что роль гражданского участия может быть разной. Поэтому сейчас мы точно не знаем, как именно эта роль будет выглядеть.

Пришло время предложить новую форму принятия решений. Европа снова может играть роль «политической лаборатории», которой она являлась со времени начала создания объединенной Европы. Старые формы ведения политики, основанные на предоставлении «карт-бланш» «умудренной опытом» политической элите, больше невозможны или не эффективны.

Мы по-прежнему сталкиваемся со следующей проблемой. Граждане не чувствуют, что они обладают достаточными правами и/или соответствующими средствами для решения насущных проблем, даже если они владеют необходимой информацией для внесения должного вклада в обсуждение. Мир стал ближе благодаря таким инструментам, как блоги и онлайн-общение, которые постепенно заменяют ряд наиболее распространенных механизмов консультаций и форм представительства.

За последние 10 лет были внедрены дополнительные формы консультирования и привлечения граждан, взаимодействующих с лицами, принимающими решения. Во многих областях и по многим темам использовались специальные инструменты (гражданские дискуссии, общественные слушания) вовлечения граждан, которые, как правило, не находят себе должного места в обществе. Кроме того (в том числе на местном уровне), появились гражданские комитеты, которые непосредственно взаимодействуют с выборными представителями, а также нацелены на оказание большего влияния на процесс принятия решений.

Практика гражданского участия в Европе получила высокую оценку и признание. Сегодня все большее усложнение и глобализация общественных процессов, повышает ценность вклада заинтересованных лиц в достижение лучших результатов и инициирование конкретных действий. Более того, гражданское участие заслуживает самого широкого освещения в тех случаях, когда принятые таким способом решения обладают значительными преимуществами в сравнении с решениями, принимаемыми с использованием исключительно представительных методов. В этом заключается «добавленная стоимость» местной демократии, к которой мы должны стремиться и которую мы бы хотели продемонстрировать.

Время представительной демократии как «единственного» способа принятия решений, вероятнее всего, уже прошло, если оно вообще когда-либо существовало. Сейчас мы говорим о пересмотре системных правил и процедур, о переходе на подход, предусматривающий участие многих заинтересованных сторон и участие граждан для более точного реагирования на проблемы и вызовы будущего. Приходится заниматься «формальным» признанием того, что и так уже существует. В Европе в настоящее время сосуществуют довольно сложные страны и сообщества. Это обуславливает необходимость применения усложненных процедур принятия решений для обеспечения устойчивости сообществ, социальной справедливости и достоинства для всех, а также защиты наиболее уязвимых общественных групп.

Значимость объединений и граждан, а также необходимость налаживания партнерских отношений с ними очевидна не только в теории, но и на практике, и является первоочередной задачей. Гражданское

участие способствует появлению лучших решений и, в конечном итоге, лучших путей разрешения проблем, что еще более очевидно и заметно на местном уровне. Однако, действенность этого принципа можно наблюдать на всех уровнях (национальном и наднациональном). Процессы гражданского участия способствуют нахождению лучших путей решения проблем, и ведут к возникновению сопутствующих эффектов, значимых для общества: (уважение особенностей и различий друг друга, посреднический потенциал, чувство ответственности и сопричастности), а отнюдь не к появлению хаоса. Общественный капитал (сплоченное сообщество с подлинным осознанием идентичности и чувством солидарности) является одним из главных элементов социальной стабильности и благополучия.

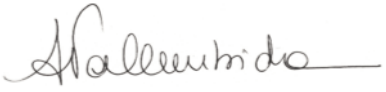
Принято считать, что гражданам часто присущи состояние апатии и ощущение безысходности. Это напоминает индивидуальность восприятия стакана, являющегося для одних наполовину полным, а для других наполовину пустым. Были ли жители Европы в меньшей степени подвержены такому «состоянию» в прошлом? Говорят ли те, кто считает, что в недавние времена «граждане европейских демократий были более активными», о бунтарских 1960-х или о кризисных 1970-х? Неужели мы говорим только о низкой явке избирателей на различных выборах? Насколько нам видится, исходя из нашего опыта и деятельности, если бы среда создавала возможность для участия в выборах (если бы она не была криминализирована или опасна для человека, как, например, в недемократических странах), то сегодня граждане стремились бы к более широкому участию, чем когда-либо ранее. В настоящее время граждане имеют самый высокий уровень образованности, чем когда-либо ранее. Они могут не участвовать в выборах, но лишь потому, что решения зачастую принимаются в другом месте.

Гражданское участие является распространенной практикой, оно стало постоянной и характерной чертой общества на всех уровнях. Оно не только возможно, но и крайне полезно. Это долгий путь, но он стоит того, чтобы его пройти.

Во многих случаях мы сталкиваемся с «поддельным» участием (например, ограниченное число участвующих, процессы, ориентированные на обслуживание интересов определенной политической партии, и преждевременные решения). Такие аспекты ослабляют потенциал

демократического мультиплицирующего эффекта и вызывают утрату доверия к процессу участия в целом. Но иногда мы должны игнорировать подобные недостатки. Например, ограниченное число участников не всегда является признаком неэффективности участия, если такое ограниченное число людей на самом деле занимается рассмотрением вопросов и демонстрирует определенную потребность, опыт и вовлеченность.

Гражданское участие создает «добавленную стоимость» местной демократии. Заинтересованные стороны, как правило, находят лучшие пути решения существующих проблем. Таким образом, рекомендуется, чтобы такая «добавленная стоимость» переводилась в институциональные рамки. Как и в случае любого общественного процесса, для достижения долгосрочного результата требуются время и инвестиции. Практика показывает, что для сообществ и городов, инвестирующих в развитие процессов участия и занимающихся установлением партнерских отношений, характерно более высокое качество жилого пространства и более высокий уровень жизни: лучшие рабочие места и более качественные услуги для граждан. Успех таких сообществ обусловлен именно внедрением процессов гражданского участия.



**Антонелла Вальморбида**

Генеральный секретарь
Европейской ассоциации по местной демократии-ALDA

# Пролог

## Об инициаторах

### Европейская ассоциация по местной демократии-ALDA

Европейская ассоциация по местной демократии-ALDA – это неправительственная организация, занимающаяся вопросами развития самоуправления и гражданского участия на местном уровне. Одним из приоритетных направлений деятельности ALDA, в частности, является усиление сотрудничества между местными органами власти и гражданским обществом.

ALDA была основана в 1999 году по инициативе Конгресса местных и региональных властей Совета Европы с целью координации и поддержки сети Агентств местной демократии, созданной в начале 1990-х. Она является организацией с фиксированным участием, объединяющей свыше 160 членов (в том числе местные органы власти, ассоциации местных органов власти и неправительственные организации) более чем из 35 стран. Местным и международным партнерам Агентств местной демократии предлагается стать членами ALDA и пользоваться преимуществами участия в работе ALDA. Деятельность ALDA финансируется за счет членских взносов и проектного финансирования Европейской Комиссии, Совета Европы и других государственных и частных доноров.

В основе деятельности ALDA лежит применение метода многостороннего децентрализованного сотрудничества. Данный метод предполагает использование подхода, который предусматривает участие многих заинтересованных сторон, с упором на сильные партнерские отношения между местными органами власти и неправительственными организациями. Такие партнерские отношения создают эффект положительной синергии и гарантируют успешное достижение общих целей.

### Где работает ALDA?

ALDA работает в большинстве стран Европы и ее странах-соседях. Деятельность в Европейском Союзе, в частности, направлена на содействие развитию активной европейской гражданственности. Деятельность в западно-балканских странах и странах Европейского соседства направлена на развитие эффективного управления, усиление гражданского участия, европейской интеграции и децентрализации.

Большинство Агентств местной демократии расположено в Западнобалканских странах. Но Ассоциация ALDA также становится все более и более активной в странах Европейского соседства. В 2006 году в городе Кутаиси в Грузии было основано Агентство местной демократии, а в 2011 году Агентство местной демократии было открыто в городе Гюмри в Армении. ALDA активно работает над созданием в начале 2015 года Агентства местной демократии в городе Днепропетровске в Украине. ALDA также ведет несколько проектов и выстраивает партнерские отношения в других странах Европейского соседства таких, как Беларусь, Марокко и Тунис.

**Деятельность Агентств местной демократии**

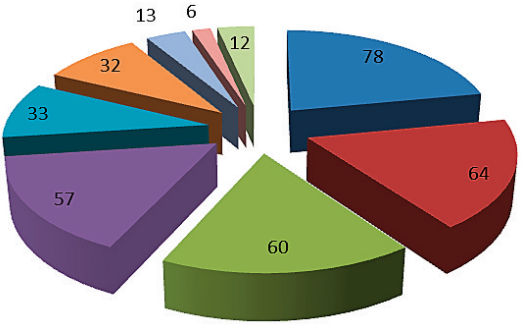
**Агентства местной демократии (АМД)** – это зарегистрированные на местном уровне НПО, которые, как правило, создаются органами местной власти. Все АМД поддерживаются международными партнерами, которые, как правило, являются Регионами и/или муниципалитетами. АМД в своей работе преследуют следующие цели:

- развитие эффективной системы местного самоуправления и поддержка инициатив, направленных на расширение гражданского участия;
- совершенствование институциональной инфраструктуры и развитие потенциала на местном уровне через обмен ноу-хау и обучение выборных представителей и управленцев местных органов управления;
- формирование общеевропейской сети граждан, преданных идее уважения прав человека и прав меньшинств;
- содействие развитию гражданского общества с участием всех слоев сообщества;
- поддержка межкультурного диалога и эффективного управления национальным разнообразием в условиях мультикультурных местных сообществ;
- укрепление уважения прав человека и национальных меньшинств в местных сообществах.

На протяжении 2009-2012 гг. АМД в общей сложности реализовали 355 проектов и мероприятий совместно с местными и европейскими партнерами и заинтересованными в различных областях. На следую-

щей диаграмме приводится обзорное описание конкретных мероприятий и вклада, внесенного в развитие местной демократии.

**Общее количество проектов, реализованных за период 2009-2012 гг.**




Общее количество проектов – 355

- Молодежная политика – 78
- Децентрализованное сотрудничество - 64
- Культура и образование – 60
- Социальная политика – 57
- Местное экономическое развитие – 33
- Активная гражданская позиция – 32
- Защита окружающей среды – 13
- Права человека – 6
- Другие – 12

АМД сосредоточили свои усилия в различных тематических областях, непосредственно связанных с их основными задачами: развитие процессов местного самоуправления и гражданского участия.

С одной стороны, проекты, реализуемые в области молодежной политики, культуры и образования, социальной политики, активной гражданской позиции и прав человека, внесли свой вклад в содействие развитию сообщества и концепции гражданского участия в местной жизни. Данные мероприятия были направлены на повышение информированности целевых групп о принципах демократии на местном уровне, а также усиление и поддержку роли организаций гражданского общества в качестве вектора развития демократии и улучшение мирного сосуществования различных сообществ.

С другой стороны, проекты, направленные на децентрализованное сотрудничество, местное экономическое развитие и защиту окружающей среды, способствовали улучшению качества услуг, предоставляемых гражданам местными органами власти, налаживанию связей между местными и европейскими партнерами и созданию потоков обмена опытом и лучшими практиками.

## Просветительское общественное объединение «Фонд им. Льва Сапеги»

В 1991 году депутаты местных Советов Беларуси, специалисты в области права, экономики, политологии и культуры, вдохновленные идеями укрепления местной демократии и развития местного самоуправления, пришли к необходимости создания Фонда поддержки демократических реформ им. Льва Сапеги. 26 июня 1992 года он был учрежден, а 11 августа того же года – зарегистрирован Министерством юстиции как общественная неполитическая некоммерческая организация. Сегодня ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» имеет более 150 зарегистрированных членов по всей Беларуси и свои региональные представительства в каждой из ее областей.

ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» имеет обширные международные контакты, с 2001 года участвует в работе Конгресса местных и региональных властей Совета Европы в статусе наблюдателя.

Основная цель деятельности ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» заключается в оказании содействия процессам становления и развития демократических реформ в Республике Беларусь в первую очередь в области местного самоуправления, пропаганде идей демократии, в сферах экономики, науки, культуры, соблюдения прав человека и защиты окружающей среды.

**Организация ставит перед собой следующие задачи:**

- содействие в подготовке и проведении реформы местного самоуправления;
- содействие в создании и развитии НПО на региональном уровне;
- защита прав и свобод человека в местных сообществах;
- разработка и поддержка гражданских инициатив на местном уровне.

Еще в середине 90-х годов XX века Информационно-просветительский центр проблем местного самоуправления при ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» впервые представил белорусским специалистам и заинтересованным лицам основные положения Европейской хартии местного

самоуправления. Большое внимание уделяется изучению законодательства и практического опыта муниципалитетов стран Центральной и Восточной Европы.

Проводится обмен знаниями с муниципальными, научными и общественными организациями многих стран региона, такими, как Латвия, Литва, Украина, Польша, Чехия, Германия, Швеция, Италия, Грузия, Венгрия, Болгария и Россия. Этот обмен осуществляется в рамках семинаров, круглых столов и конференций в Республике Беларусь, а также зарубежных экспертных и учебных визитов белорусских специалистов.

На протяжении всего времени существования ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» его эксперты и региональные представители сотрудничают с парламентскими структурами и местными органами власти Республики Беларусь. В многочисленных семинарах, организованных ПОО «Фонд им. Льва Сапеги», принимали активное участие депутаты Парламента и местных Советов. Представители объединения имеют статус наблюдателя при Постоянной комиссии Межпарламентской Ассамблеи стран-участниц СНГ по изучению опыта государственного строительства и местного самоуправления.

Бюро неправительственных организаций при ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» осуществляет исследования правовых и социально-психологических аспектов создания и деятельности НПО в Беларуси, а также анализ существующих правовых рамок и дальнейшего развития НПО и их сетей. При поддержке ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» за время его деятельности в разных регионах Беларуси было создано более 50 НПО. На местном уровне через реализацию совместных проектов и оказание консультаций осуществляется активная поддержка гражданских инициатив социального, культурного, экологического, образовательного, молодежного и спортивного характера.

В своей деятельности ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» осуществляет широкое партнерское сотрудничество с зарубежными и международными организациями, фондами и инициативами, направленное на развитие местного самоуправления, гражданского общества и вовлечение граждан в решение вопросов на местном уровне.

Среди партнеров ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» можно выделить Европейскую ассоциацию по местной демократии – ALDA, Шведскую ассоциацию местных и региональных властей (SKL), Фонд развития местной демократии (FRDL) (Польша), Ассоциацию самоуправлений Латвии, Литовскую ассоциацию самоуправлений и др.

Совместно с партнерами ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» были успешно реализованы проекты, поддержанные Европейской Комиссией, ПРООН, Институтом открытого общества (Фонд Сороса), Фондом Фридриха Эберта, Шведским агентством международного развития (SIDA), Фондом Конрада Аденауэра, программами PHARE-TACIS, MATRA, USAID и др.

Представительства ПОО «Фонд им. Льва Сапеги», осуществляющие свою деятельность во всех регионах Беларуси, обладают значительным опытом в области гражданского участия на местном уровне, в теории и практике местного самоуправления. При поддержке местных НПО они планируют и адаптируют свою деятельность к конкретным потребностям на местах.

Региональные представительства предлагают всем заинтересованным лицам образовательные семинары и содействие в реализации гражданских инициатив. Также они сотрудничают с депутатами местных Советов и представителями НПО, выступают в качестве ресурсных центров для граждан. Благодаря этой деятельности за истекшие 20 лет, свыше 6500 представителей общественных организаций и органов местного самоуправления имели возможность повысить свой профессиональный и образовательный уровень.

На протяжении всей своей истории ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» активно реализует издательскую деятельность, направленную на распространение знаний и передового современного опыта о вопросах местного самоуправления, гражданского участия и инициатив на местном уровне, развития деятельности НПО, анализ действующего белорусского и зарубежного законодательства, презентацию проектов и программ белорусских специалистов по реформированию местного самоуправления в Республике Беларусь.

Объединением издано более 70 книг, брошюр, периодических бюллетеней, научных обзоров, методических и справочных пособий, предназначенных для специалистов в сфере местного самоуправления, представителей НПО и гражданских инициатив, научных работников, преподавателей и студентов учреждений образования.

**Среди наиболее значительных публикаций следует выделить:**

- переведенный на белорусский язык текст Европейской Хартии местного самоуправления;
- фундаментальное научно-популярное издание «Местное самоуправление в Беларуси»;
- ежеквартальный бюллетень «Вестник самоуправления» (27 выпусков);
- мониторинг наиболее важных законодательных актов в сфере местного самоуправления (серия брошюр за 2006-2011 гг.);
- ряд изданий, посвященных личности канцлера Великого княжества Литовского Льва Сапеги;
- пособие для депутатов местных Советов Республики Беларусь (2 издания);
- пособие для преподавателей средних и средних специальных учебных заведений о проблемах развития демократии и гражданского общества (серия из 10 брошюр);
- научно-практическое издание «Ассоциации местного самоуправления»;
- серия брошюр, посвященная актуальным вопросам местного значения (в сфере жилья и землепользования, предоставления жилищно-коммунальных услуг, экологической безопасности и доступа к экологической и иной общественно значимой информации, гарантий социальных прав и свобод граждан);
- пособие «Местное самоуправление Беларуси и зарубежных стран (вопросы и ответы)» и др.

Дополнительную информацию о ПОО «Фонд им. Льва Сапеги» вы можете узнать на сайте http://www.sapieha.org

# Слова признательности

Приводимые в настоящей публикации 9 примеров содержат описание знаний и практического опыта, накопленного европейскими и неевропейскими заинтересованными сторонами в ходе осуществляемой ими деятельности в рамках Недели местной демократии на протяжении последнего ряда лет. Выражаем благодарность всем заинтересованным лицам за предоставленную ими ценную информацию.

В частности, хотим выразить признательность следующим людям и организациям за ценный вклад, внесенный ими в разработку этой небольшой публикации:

Сотрудникам Конгресса местных и региональных властей при Совете Европы, особенно госпоже **Орсолии Гансос (Orsolya Gáncsos)**,

Представителям соответствующих муниципалитетов и нашим партнерским ОГО/НПО:

госпоже **Татьяне Бокучава (Tatiana Bokuchava)**, секретарю грузинской делегации в Конгрессе CE/NALAG, Грузия;

госпоже **Нино Бегларишвили (Nino Beglarishvili)**, директору мэрии города Тбилиси, Грузия;

госпоже **Катарине Валленборг (Katharina Wallenborg)**, муниципальному комиссару муниципалитета Хюдинге, Швеция;

госпоже **Елене Фарка (Elena Farca)**, начальнику управления международного сотрудничества мэрии города Яссы, Румынии;

госпоже **Барбаре Декюпер (Barbara Decupere)**, советнику Ассоциации города и коммун Брюссельского столичного округа, Брюссель, Бельгия;

госпоже **Амели Йоханссон (Amelie Johansson)**, сотруднику по вопросам политики Ассоциации солидарности мигрантов и межкультурных обменов для европейского развития, (AMSED), Франция;

госпоже **Файчал Кааби (Fayçal Kaabi)**, помощнику в мэрии города Кайруан по вопросам международных отношений и сотрудничества, Тунис;

госпоже **Селин Бурчак Юнал (Selin Burçak Ünal)**, директору Управления международных связей муниципалитета Бюйюкчекмедже, Турция.

Выражаем нашу признательность за энтузиазм, оказанную поддержку и желание всех участников поделиться своим опытом.

**Брюссель, 20.10.2014 г.**
**Европейская ассоциация по местной демократии-ALDA**

# Введение

Европейская неделя местной демократии (ЕНМД)[1] – ежегодное событие в Европе, в рамках которого местные органы власти всех 47 государств-членов Совета Европы организуют и проводят общественные мероприятия, направленные на привлечение своих граждан к участию в обсуждении насущных вопросов. Впервые состоявшись в 2007 году, Неделя обычно проходит во второй декаде октября как дань уважения к Европейской хартии местного самоуправления, принятой в Страсбурге 15 октября 1985 года. Всем партнерам предоставляется гибкость в определении дат и проведении мероприятий. В 2014 году Неделя проходила 13-19 октября.

ЕНМД призвана предоставить возможность организации встреч местного населения со своими выборными представителями в рамках национальных и/или местных мероприятий. Целью ее проведения является повышение информированности населения о деятельности местных органов власти, существующих возможностях для участия в принятии решений на местном уровне. Кроме того, она позволяет местным органам власти задуматься о своих обязанностях как о значимом элементе демократических обществ и создает возможность заявить о местной демократии как одном из основных компонентов построения демократической Европы, информируя общественность и избранных представителей о роли Совета Европы и его Конгресса в этой области.

**Полезный инструмент – сайт ЕНМД**

За некоторыми мероприятиями можно следить на сайте Европейской недели местной демократии (www.coe.int/demoweek), который представляет мероприятия, проводимые по всей Европе. Более того, он также может использоваться в качестве «копилки знаний», вдохновляющей всех заинтересованных лиц на новые творческие идеи.

В июне 2012 года также была внедрена новая веб-платформа, позволяющая местным и региональным органам власти регистрировать свои сообщества и принимать участие в инициативе в более нагляд-

[1] Полную информацию вы можете найти
http://www.coe.int/t/congress/demoweek/info_en.asp?mytabsmenu=1

ной форме. Партнеры ЕНМД могут напрямую загружать (и обновлять) информацию о своих акциях и мероприятиях, которую после ее технической обработки командой ЕНМД, можно видеть под личными профилями партнеров. Данная веб-платформа, в конечном итоге, используются для придания партнерам большей известности и налаживания новых связей. На ней также можно найти информацию о мероприятиях, представленных в публикации за 2010 год и выступающих в качестве примеров лучших практик, а также генерирующих новые творческие идеи.[2]

Информационный материал, разработанный по теме «Активная гражданская позиция», широко использовался муниципалитетами, городами и объединениями в ходе проведения своей собственной коммуникационной кампании, направленной на продвижение идеи Недели демократии через местную прессу и средства массовой информации, публичные мероприятия и социальные сети.[3]

**Исторический рубеж – 25-летие ратификации Европейской хартии местного самоуправления**

2013 год стал особенным для Хартии: исполнилось 25 лет со дня ее вступления в силу. Мы с благодарностью узнали о мероприятиях, организованных различными заинтересованными сторонами в целях продвижения и празднования важности идеи гражданского участия и местной демократии.[4] «Демократия участия: совместные действия, предложения, решения» – лозунг Недели местной демократии в 2014 году. Европейским муниципалитетам предлагается разрабатывать целевые программы и мероприятия в соответствии с их собственными приоритетами. Многие партнеры пользуются этой возможностью для создания постоянно действующих общественных Советов, направленных на решение вопросов отдельных социально-демографических групп граждан, например, Совет детей, молодежи или женщин. Такие институты позволяют отдельным группам граждан, зачастую имеющим недостаточную представленность, выражать единодушное мнение,

[2] См. Оценка Европейской недели местной демократии 2013 года, руководство, подготовленное Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы, 7-е издание, Совет Европы, Страсбург, Франция, февраль 2014 г.

[3] Там же

[4] См. там же, стр. 2

принимать более активное участие в процессе принятия решений на местах, а также развивать в своем сообществе культуру участия.

Многие местные сообщества, такие, как муниципалитет Хюдинге (Швеция) и город Яссы (Румыния) подчеркивают важность использования вашего избирательного права путем организации тренингов и проведения инсценировки выборов, включая проведение избирательной кампании, голосования, имитацию процесса принятия решений на местном уровне в муниципальных Советах или «один день в качестве мэра». Более того, за последние несколько лет появилось много креативных и интерактивных идей, а также продуктивных результатов, причем Европейская неделя местной демократии (ЕНМД) всегда являлась хорошей возможностью для объединения усилий сообществ по развитию и расширению регионального и межрегионального сотрудничества.[5]

ЕНМД предназначена для проведения встреч местных и региональных властей (местных сообществ, городов, муниципалитетов, провинций, областей). Граждане и НПО являются как основными бенефициарами мероприятий, проводимых в рамках ЕНМД, так и ее основными участниками. Кроме того, в 2010 году была запущена специальная инициатива «Город 12 звезд», направленная на муниципалитеты, желающие придать особое значение своему участию в ЕНМД.

В 2011 году инициатива вышла за пределы Европы, когда Марокко организовало свою собственную Марокканскую неделю местной демократии, что стало очередной важной вехой в расширении участия в процессах принятия решений на местном уровне. Более того, в результате такой совместной деятельности в 2013 году 109 партнеров из 28 стран зарегистрировались в качестве партнеров ЕНМД. Среди них – 45 городов, муниципалитетов или региональных организаций, представляющих около 15 900 000 жителей и 45 ассоциаций, которые внесли свой вклад в обеспечение успеха Недели местной демократии в Европе.[6] Из 28 стран-партнеров 17 участвовали во всех семи акциях

[5] См. Оценка Европейской недели местной демократии 2013 года, руководство, подготовленное Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы, 7-е издание, Совет Европы, Страсбург, Франция, февраль 2014 г., стр. 3

[6] На основе информации, зарегистрированной и загруженной на сайт ЕНМД, Также см. там же, стр.4

(2007-2013 гг.), в то время как Исландия и бывшая югославская Республика Македония приняли участие в ЕНМД впервые.

**Что дальше?**

В 2013 году ЕНМД была впервые увязана с кампанией Совета Европы «Движение против ненависти» (NHSM) для охвата мероприятиями новой аудитории на основе таких общепринятых принципов, как гражданское участие и сплоченные сообщества. Творческая команда NHSM организовала мероприятия в Интернете и провела дебаты о способах борьбы с языком ненависти на местном уровне и запустила совместную акцию с городом Катовице (Польша), являющимся «Городом 12 звезд», по обсуждению в Интернет с молодыми гражданами вопроса борьбы с языком ненависти. Надеемся, что такое новое партнерство поможет двум инициативам сделать свои мероприятия и усилия еще более известными и еще больше расширить участие в Европе и за ее пределами.[7]

В целом, Неделя является отражением идеи Конгресса местных и региональных властей Совета Европы о том, что общество должно управляться самими гражданами, а правительство должно поддерживать их в этом начинании. Эта идея всегда была ядром концепции местной демократии, которая сама по себе глубоко укоренилась в городах и регионах, где проживают наши граждане и где проводится работа с общественностью.[8]

Участие на местном уровне имеет решающее значение для местного развития. Вполне логично, для того чтобы вызвать у людей энтузиазм к участию в принятии решений на местном уровне, которые непосредственно влияют на их жизнь, мы должны начать с уровня, максимально приближенного к гражданам: с наших городов, поселков и деревень. Гражданское участие – важный элемент местного разви-

---

[7] См. Оценка Европейской недели местной демократии 2013 года, руководство, подготовленное Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы, 7-е издание, Совет Европы, Страсбург, Франция, февраль 2014 г., стр. 5

[8] Конференция «Молодежь, изменение климата и водные ресурсы: основа территориального развития и влияние на наиболее уязвимые слои населения», Кейт Уитмор, член Конгресса Совета Европы, Страсбург, 16 октября 2010 г.

тия, которое начинается только тогда, когда люди знают, что у них есть право принимать решения, и когда они способны это делать.[9]

Улучшение процессов местной демократии и гражданского участия – это длительный процесс, который не заканчивается с Неделей местной демократии. От граждан было получено огромное количество комментариев и предложений, было высказано огромное количество идей и сомнений, требующих оценки и принятия последующих мер со стороны местной администрации.[10]

Существует единое мнение, что такие инициативы, как ЕНМД ведут к лучшему пониманию и усилению участия граждан в общественной жизни и к расширению их взаимодействия с органами местной власти, а также к повышению социальной сплоченности членов сообщества и к их взаимному уважению.

В рамках проведения Европейской недели местной демократии 2014 была подготовлена данная брошюра, посвященная различным мероприятиям и инициативам, успешно реализованным в ряде стран в последние годы для повышения эффективности процессов «демократии участия».

Цель публикации заключается в освещении многогранности подходов к вопросам участия в процессах местной демократии и активной гражданственности, а также в обмене лучшими практиками в этой области. Данные подходы и практики четко свидетельствуют о неизменной приверженности участвующих сторон идеям укрепления демократии на низовом уровне, когда граждане имеют право голоса в принятии решений, непосредственно влияющих на их жизнь.

---

[9] Там же

[10] Оценка Европейской недели местной демократии 2013 года, руководство, подготовленное Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы, 7-е издание, Совет Европы, Страсбург, Франция, февраль 2014 г., стр. 10

# Примеры из практик

## Город Яссы, Румыния

Город Яссы – культурная столица Румынии – расположен в юго-восточной Европе, на северо-востоке страны. Являясь восточными воротами Европейского Союза и столицей будущего еврорегиона, он считается самым важным приграничным городом. Яссы, с населением около 320 тысяч жителей, является одним из трех крупнейших городов страны. Он также является одним из старейших и самых важных университетских центров Румынии, с более 70 000 студентов, ежегодно обучающихся здесь в 5 университетах. У муниципалитета есть хорошие коммуникационные и сетевые каналы с местными и региональными партнерами, государственными и частными, а также неправительственными организациями. Он обладает хорошими способностями по распространению наилучших практик среди всех своих партнеров. Выступая в качестве регионального полюса роста северо-восточного региона Румынии, город Яссы оказывает непосредственное влияние на региональную политику. Были найдены новые способы использования местных и региональных ресурсов для привлечения инвесторов и продвижения наилучших способов реализации на практике новых идей и гражданских инициатив.

Ежегодно, начиная с 2007 года, во второй декаде октября (15 октября – день подписания в 1985 году Европейской хартии местного самоуправления) на протяжении недели город Яссы принимает участие в Европейской неделе местной демократии. Она предоставляет муниципалитету, местным НПО и школам особую возможность для налаживания связей и обмена идеями, обсуждения потребностей сообщества и нахождения решений, ознакомления с пра-

вами и обязанностями граждан, европейскими ценностями и институтами. За годы участия были разработаны различные виды мероприятий: выставки фотографий и картин, дебаты в школах и в здании мэрии, показ фильмов, мероприятия на открытом воздухе (представления и танцы) и многое другое. Для усиления европейского измерения мероприятия в 2009 году город Яссы организовал видеоконференцию среди детей города Яссы и города Иерапетра, Греция, а в 2013 году студенты Ясского университета сняли короткометражный фильм, разъясняющий важность ценностей ЕС и необходимость участия в выборах в Европейский парламент. В 2013 году в качестве признания его деятельности городу Яссы было присвоено знание «город 12 звезд».

Одним из самых популярных мероприятий, проводимых в городе Яссы в рамках Недели 2012-2013, стал высоко популярный среди учебных заведений конкурс «мэр на один день». Дети и студенты могли предлагать/представлять рисунки, картины, тексты, идеи, посвященные тематикам ЕНМД (НМД). Дети могли представлять свое видение города, предлагать пути решения существующих проблем, разрабатывать проекты города своей мечты, снимать короткометражные фильмы, и/или показывать, каким образом можно стать голосом сообщества. Победители были приглашены на специальную церемонию в мэрии города Яссы и получили награды из рук мэра, они давали интервью местным телевизионным и радиоканалам, а также газетам. У них также была возможность напрямую обменяться идеями с мэром, местными советниками и государственными служащими. Мероприятие было организовано муниципалитетом совместно со школами, неправительственными организациями и средствами массовой информации. Преимуществом являлось то, что такая идея является легко повторимой и не требует высоких затрат. Однако единственная

проблема, с которой пришлось столкнуться, – необходимость убедить мэра выкроить время/согласиться на участие в «игре». Таким образом, хорошая координация имеет решающее значение для успеха всего мероприятия.

Мотивом для реализации такой идеи стала необходимость нахождения увлекательного и интересного способа привлечения молодых людей к участию в обсуждении вопросов жизни сообщества, объяснения им того, какие роли выполняются общественными институтами, разъяснения им важности общественного участия и того, какое значение на самом деле вкладывается в понятие местная демократия.

С тех пор, в каком году оно бы ни проходило, такое мероприятие действительно становилось успешным, и благодаря усилиям детей и студентов по распространению информации (до и после мероприятия), а также влиянию средств массой информации, его эффект был выше всяких ожиданий. Идея встречи с мэром и обсуждения с ним своих предложений кажется привлекательной для молодежи и мотивирует их на более активное участие в жизни своего сообщества. НПО также

были готовы принять участие в подобной инициативе и поделиться своим опытом.

В ходе реализации данной инициативы стало понятно, что молодые люди в большей мере, чем того можно было ожидать, готовы и заинтересованы в участии и поиске новых аспектов и путей реализации местного самоуправления, а также участия в принятии решений на местном уровне. В ходе проведения этого мероприятия было высказано много интересных идей, о том, как можно улучшить город и деятельность муниципалитета в целом.

Описанные примеры лучших практик можно легко воспроизвести и адаптировать к местным условиям. Необходимо подчеркнуть важность участия двух сторон: молодых людей из учебных заведений и/или НПО, а также мэра и представителей муниципалитета. Обмен идеями, обсуждения и участие общественности в принятии решений являются наиболее важными вехами развития местной демократии.

Association de la Ville et des Communes
de la Région de Bruxelles-Capitale

Vereniging van de Stad en de Gemeenten
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vzw

## Брюссельский столичный округ, город Брюссель, Бельгия

**Участие в местном управлении в Брюссельском округе – сотрудничество между гражданами, муниципалитетами и центрами социального обслуживания населения.**

Столица Брюссель проводит Европейскую неделю местной демократии с 2008 года. В рамках данной инициативы муниципалитет намерен повысить знания населения о своих сообществах и расширять их участие в качестве ответственных граждан. Он также подчеркивает значимость местных органов власти для обеспечения активного и эффективного местного развития.

Помимо необходимости решения этих задач, Брюссель преследует ряд других целей:

- непрерывное развитие и продолжение деятельности, направленной на молодежную аудиторию;
- работа с избранными должностными лицами на основе соблюдения принципов эффективного самоуправления;
- расширение кампании и ее включение в повседневную деятельность органов местного самоуправления Брюсселя.

**Как все организовано?**

Брюссель является округом, состоящим из 19 муниципалитетов. Когда округ начал участвовать в процессе ЕНМД, он присоединился к процессу после консультаций с муниципалитетами и центрами социального обслуживания населения (Centre Public d'Action Sociale - CPAS), поскольку, в конечном счете, они являются ключевыми игроками в этом процессе. И собственно говоря, с учетом отсутствия от каждого

сообщества уполномоченного лица (олдермена), выражающего гражданскую позицию данного сообщества, в процесс были вовлечены различные инстанции. Поэтому группа, выступающая в качестве команды, координирующей данное мероприятие, состоит из представителей групп, занимающихся вопросами сферы услуг, европейской политики, социального обслуживания, коммуникации, молодежи и других различных общественных групп. Каждый из участников вносит свой собственный вклад в соответствии со своей спецификой. Именно это выделяет или отличает, но также обуславливает сложность этого процесса в Брюсселе.

Однако нельзя сказать, что муниципалитеты в одиночку занимаются проведением этого мероприятия. Регион разрабатывает бюджет для поддержки усилий заинтересованных сторон в сфере коммуникации и координации, а также поощряет муниципалитеты и центры социального обслуживания населения участвовать в инициативе путем разработки мероприятий, направленных на усиление гражданского участия. Регион разрабатывает бюджет поддержки усилий, прилагаемых заинтересованными сторонами для обеспечения информационного взаимодействия и координации, а также призывает муниципалитеты и центры социального обслуживания населения к участию в инициативе путем разработки мер, направленных на развитие измерения участия. Бюджет региона составляет 60.000 евро, половина которого выделяется на координацию деятельности в рамках ЕНМД в целом, другая половина идет на организацию мероприятий, проводимых отдельными муниципалитетами.

**Как это работает на практике?**

Начиная с января месяца, группа координаторов из муниципалитетов и центров социального обслуживания населения встречаются несколько раз в год для организации проводимых в октябре мероприятий. Кроме того, для достижения этих целей и работы над ежегодной тематикой также создаются рабочие группы. Такая совместная работа, проводимая заблаговременно до проведения акции, позволяет организовать большое количество разных мероприятий. Таким образом, за это время муниципалитет может провести около 70 или более индивидуальных и коллективных мероприятий. Каждый год определенное сообщество отвечает за проведение академической сессии,

посвященной открытию недели. Затем такое сообщество становится стороной, принимающей мероприятие в этом году. Такая сессия проводится в первый день открытия Недели, и также является возможностью для организации крупномасштабного коллективного мероприятия. В рамках открытия Недели 2014 года началом проведения ЕНМД в Сен-Жиле стал семинар на тему «Структурированное участие молодежи на местном уровне».

**Партнерские организации вносят свой вклад в успех мероприятия:**

Целый ряд партнеров оказывает поддержку Объединению для наилучшего развития образовательного компонента этой инициативы. Таким образом, на протяжении нескольких лет муниципалитет работал совместно с такими организациями, как «Фестиваль детей», «Генеральная делегация французского сообщества по правам ребенка» и «Amnesty International». CEMR - Совет европейских муниципалитетов и регионов также принимал участие в проведении Европейской недели местной демократии в Брюсселе. Предложенные мероприятия соответствовали цели повышения осведомленности местных советников, должностных лиц и граждан о демократии участия на местном уровне.

**Краткий обзор мероприятий в 2012 и 2013 годах:**

**2012 год – «Права человека»**. Пропагандируемый лозунг: «**Все в знак солидарности»**.

На фотографии ниже показана церемония открытия акции в городе Эвере. Ее основная тема «Гендерное равенство» была представлена двумя различными способами.

Первая часть предусматривала посещение студентами выпускных курсов обучающих семинаров, посвященных концепции правозащитной организации Amnesty International «Властелин разума», на которых рассматривались вопросы мужских и женских стереотипов.

Вторая часть заключалась в организации круглого стола на тему «Роль женщин в общественной сфере».

В шести центрах социального обслуживания населения муниципалитетов Брюсселя также были организованы встречи и обсуждения со студентами Высшей школы имени Поля-Анри Спаака на тему «Роль прав человека в практиках социального обслуживания населения в Брюссельском столичном округе».

Мероприятие было разбито на две части:

Утром состоялся разговор между должностными лицами, агентами центров социального обслуживания населения и студентами Высшей школы. Цель заключалась в повышении осведомленности о социальной работе, осуществляемой соответствующими отделами. Специалисты в этой области также продемонстрировали применение прав человека в рамках работы центров социального обслуживания населения. Во второй половине дня центры социального обслуживания населения пригласили группу студентов и преподавателей посетить свои учреждения и отделы. Такие визиты позволили получить четкое

представление о роли социальных работников муниципальных и районных отделений, а также специфики реализации социальной политики в целом. Они также позволили обменяться опытом и методами социальной работы.

**2013 год – «Активная гражданская позиция»**. Лозунг того года: **«Участие в выборах, вовлеченность, включенность»**.

Город Андерлехт, принимавший ЕНМД 2013 года, организовал совместный круглый стол, посвященный вопросам местной гражданственности. Такие круглые столы позволили молодежи встретиться и обсудить вопросы с местными советниками напрямую. Цель заключалась в повышении осведомленности о вопросах гражданского и, в частности, молодежного участия, а также реализации принципов добросовестного управления в отношении выбранных должностных лиц.

Районом Эттербеек был организован «Круглый стол местной демократии», совместная акция для всех участников европейской сети «Город 12 звезд»!

Цель заключалась в обмене передовым опытом между местной молодежью и местными депутатами Европарламента в области гражданского и политического участия и, в частности, в области привлечения молодежи. Наши выбранные должностные лица постарались найти ответ на целый ряд вопросов, а именно:

- Какова роль молодежи в наших сообществах сегодня?
- Какие каналы связи могут предоставить нам лучшие выходы на молодежь?
- В преддверии европейских и региональных выборов в 2014 году, как мы можем мотивировать молодых людей на участие в них?

Данное мероприятие проходило в двух форматах: помощь молодым выборным должностным лицам Брюсселя в установлении связей с европейскими должностными лицами и создание структурированного диалога среди местных молодых выборных должностных лиц (муниципальных советников), в рамках чего они смогли обсудить насущные проблемы. За управление деятельностью такого консультативного

органа, который стал называться «Конференция молодых избранников», отвечало Объединение города и муниципалитетов.

Район Иксельс (сообщество и центр социального обслуживания населения) также организовал ряд мероприятий, таких как «Иксельс в действии, ознакомительная прогулка» и «Иксельс в действии в Европе» (более подробную информацию смотрите ниже).

Основные цели:

- представление проектов совместно с гражданскими объединениями;
- создание анимационного фильма об операционных структурах бельгийских муниципалитетов и, в частности, освещение их роли в повседневной жизни граждан;
- создание показательных примеров гражданского участия.

Город Брюссель организовал видеоконференцию под названием

«Демократия через молодежь». Шесть молодежных объединений объяснили, как они способствуют процессам обучения и распространению принципов демократии среди молодежи. Организаторами этого мероприятия выступили муниципалитет совместно с центром социального обслуживания населения при поддержке Ассоциации CFS «День гражданского участия» из Сен-Жиля.

Цель заключалась в рассмотрении и критическом анализе идеи гражданского участия совместно со спикером Мэтью Бергером., профессором факультета науки, экообщественной политики и коммуникаций Университетского колледжа Лондона. Областью его исследования является городская гражданственность и демократия уча-

стия. В конце дискуссии были сформулированы три навыка, которые являются основополагающими для дальнейшего активного участия.

Следующим мероприятием, проведенным после упомянутой выше дискуссии, стало «Мировое кафе гражданственности». Цель заключалась в изучении понятия «гражданское участие» и знакомстве с опытом граждан округа Сен-Жиль с упором на рассмотрение основных трех тем:

a) участие как истинный инструмент гражданственности (как гражданское участие может стать рычагом для расширения возможностей молодежи?);

b) гражданское участие малообеспеченных слоев населения;

c) участие мигрантов.

В других округах также были организованы разные мероприятия, такие как семинар «Мастерская уважения языка фотографий» в округе Жет, который предусматривал наглядную демонстрацию и изучение вопросов самооценки, отношения и уважения друг к другу.

Проведенные в районе Эттербеек акции «Коктейль солидарности» и «Проблема устойчивого питания» должны были представить новую трактовку демократии участия.

Надеемся, что данный краткий обзор деятельности в рамках ЕНМД, представляющий собой всего лишь небольшую часть того, что было предложено муниципалитетами Брюсселя за последние два года, вдохновит будущих организаторов на активное участие в процессе организации новой Европейской недели местной демократии.

## Город Тбилиси, Грузия

Тбилисская мэрия принимает активное участие в Европейской неделе местной демократии (ЕНМД). Впервые город принял участие в неделе в 2010 году, когда главной темой недели являлись вопросы изменения климата и устойчивого развития. Для внесения своего вклада в развитие темы того года и повышения осведомленности общественности о проблемах изменения климата мэрией города Тбилиси были организованы различные мероприятия и акции, посвященные проблемам транспорта и мобильности, управления отходами и экономии воды.

Среди мероприятий 2010 года можно выделить следующие:

- публичная лекция руководителя департамента транспорта мэрии города Тбилиси в Техническом университете, посвященная вопросам предоставления льготных тарифов на транспортные услуги различным социальным группам, в том числе студентам, а также вопросам улучшения восприятия общественного транспорта как одного из самых эффективных и безопасных средств передвижения;
- велосипедный марафон по проспекту Руставели, одной из главных магистралей города Тбилиси, в котором приняли участие представители местных органов власти, в очередной раз подчеркнул важность экологически чистых средств передвижения;
- организованное посещение студентами нового в муниципалитете полигона для захоронения отходов, построенного в соответствии с международными стандартами, в целях разъяснения важности создания хорошей системы управления отходами;
- совместное посещение студентами и представителями водной и электроэнергетической компании водоочистительной станции Грмагеле в целях ознакомления молодежи с технологией водоочистки и разъяснения важности безопасной питьевой воды;
- установка кранов на фонтанчиках с питьевой водой для разъяснения необходимости предотвращения бесконтрольного расхода питьевой воды;

- мэрия города Тбилиси также организовала проведение таких акций, как строительство безопасных детских площадок, проведение дней по уборке территорий и высадка деревьев.

Город Тбилиси очень гордится присвоенным ему званием «Город 12 звезд», являющимся признанием его соответствия критериям ЕНМД.

В 2011 году город Тбилиси принял участие в ЕНМД в новом статусе «Город 12 звезд», наложившем на него ряд дополнительных обязательств. В рамках этого муниципалитетом по всей Грузии был проведен целый ряд посвященных Неделе мероприятий.

В рамках основной темы ЕНМД - 2011 «Права человека на местном уровне» мэрия города Тбилиси организовала проведение мероприятия, посвященного правам ребенка. Детям из разных художественных школ дали задание нарисовать рисунки на тему прав детей, которые затем были выставлены в саду Муштаид, парке культуры и отдыха, являющимся местом проведения ЕНМД 2011 в городе Тбилиси. Помимо участия в выставке рисунков, молодые участники акции принимали активное участие в создании лоскутного одеяла с изображением разных аппликации на тему детей. В то же время проводился концерт детских групп. Особое внимание было уделено вопросам защиты прав детей. Молодежной аудитории была предложена еще одна возможность больше узнать о Конвенции о правах ребенка.

Поскольку основной темой ЕНМД 2013 являлась тема «Активная гражданская позиция: участие в выборах, вовлеченность, включенность», направленная на вовлечение граждан в процесс принятия решений на местах, руководители районной администрации решили провести встречи с местными жителями для обсуждения бюджета на 2014 год, а также обсуждения будущих приоритетов, предлагая гражданам возможность быть напрямую вовлеченными в этот процесс.

В целом, следует отметить, что проводимые в рамках ЕНМД мероприятия были в основном направлены на молодежь, проявившую большой энтузиазм к участию в подобного рода кампаниях. ЕНМД привлекла большое внимание общественности. Все мероприятия широко освещались в средствах массовой информации и были положительно оценены общественностью.

## Национальная ассоциация местных органов власти Грузии (NALAG)

Национальная ассоциация местных органов власти Грузии (NALAG) принимает активное участие в организации и проведении Недели местной демократии на всей территории страны с 2010 года.

Ассоциация считает ЕНМД отличной возможностью для продвижения и укрепления демократии участия на местном уровне, особенно среди молодого поколения. Далее приводится описание событий и мероприятий, проведенных NALAG в течение последних нескольких лет:

Как уже отмечалось выше, в 2010 году основной темой ЕНМД являлась тема **«Устойчивые сообщества и борьба с изменением климата»**:

- в связи с этим в городе Тбилиси состоялась встреча Парламента Грузии с заинтересованными сторонами, в ходе которой обсуждалась структура местного управления в Грузии, его возможности и проблемы, а также потенциальные пути их преодоления. Участниками встречи стали местные органы власти, депутаты Парламента, министры регионального развития и инфраструктуры Грузии. На организованной NALAG встрече за столом присутствовали все стороны;
- при поддержке NALAG в городе Рустави прошла фотовыставка «Наш город – будущее видение», основным организатором которой являлась молодежь города Рустави. Гостями мероприятия стали местные НПО и международные организации;
- средняя школа №1 Ланчхутского муниципалитета пригласила докладчиков выступить с лекцией на тему «Устойчивое развитие и местное развитие». Они обсудили с учащимися нынешнюю ситуацию, пробелы в системе и возможные решения. Основная цель проведения такой акции заключалась в повышении осведомленности о насущных вопросах. Встречи были организованы Ланчхутским муниципальным Советом при поддержке NALAG;
- местный Совет самоуправляющегося города Кутаиси пригласил граждан на открытые заседания, посвященные обсуждению вопросов существующей экологической и экономической ситуации в городе Кутаиси, его планов в данных сферах, а также и перспектив

совершенствования структуры городских органов местного самоуправления. Среди участников также присутствовали активисты местных НПО и общественные лидеры. Депутаты обсудили важность гражданского участия в целом и потенциальные возможности для его совершенствования, ответили на вопросы граждан. Данные заседания были организованы мэрией города Кутаиси при поддержке NALAG;

- Озургетский муниципальный Совет решил провести круглые столы. Обсуждаемые темы, в первую очередь, касались роли гражданского участия и совершенствования процессов и процедур местного самоуправления.

Основная тема Европейской недели местной демократии в 2011 году – **«Права человека на местном уровне»**. В целях поддержки данной инициативы различные заинтересованные стороны организовали проведение целого ряда мероприятий, ставших весьма интересными и полезными для широкого круга граждан.

- Болнисский муниципалитет и местное общественное объединение «Молодежный центр Болниси» решили организовать фольклорный фестиваль изобразительного и декоративно-прикладного искусства, в котором принимала участие молодежь приграничных районов Армении и Грузии. Фестиваль прошел с большим успехом, выставка фотографий и картин проводилась в молодежном парке Болниси. Молодым людям также вручили свидетельства об участии. Мероприятие прошло при поддержке NALAG;
- Амбролаурский муниципалитет самостоятельно организовал проведение выставки фотографий/картин под названием «Мир глазами детей-инвалидов». Дети с ограниченными возможностями получили возможность проявить свои способности через изобразительное и декоративно-прикладное искусство. Молодым людям также были вручены свидетельства об участии. Проведение данного мероприятия было организовано Амбролаурским муниципальным Советом при поддержке NALAG;
- аналогичный подход использовался Озургетским муниципалитетом совместно с NALAG. К большой радости всех среди детей с ограниченными возможностями был проведен шахматный турнир. Местная школа шахмат Озургетского муниципалитета, в которой

также обучаются лица с ограниченными возможностями, с большим энтузиазмом восприняла участие в этой инициативе;

- мэр города Рустави вместе с председателем городского Совета Рустави посетили Центр для детей-инвалидов, подарив детям небольшие подарки и одежду, подчеркнув важность активной гражданской позиции.

В 2012 году в связи с парламентскими выборами в Грузии не удалось организовать проведение Недели местной демократии. Однако к реализации данной инициативы вернулись в 2013 году.

Основной темой Недели была тема **«Активная гражданская позиция: участие в выборах, вовлеченность, включенность»**:

- Национальная ассоциация местных органов власти Грузии (NALAG) организовала крупную конференцию по децентрализации и гражданскому участию.. В конференции принял участие ряд высокопоставленных должностные лица Грузии: начальник отдела региональной координации при канцелярии Премьер-министра, первый заместитель министра регионального развития и инфраструктуры, глава Комитета по вопросам местного управления при Парламенте Грузии и его заместитель. В конференции также участвовали представители 50 грузинских муниципалитетов, НПО и СМИ. Участники обсудили два подхода к децентрализации и гражданскому участию. Один подход был представлен министерством, другой – специалистами NALAG. Участники конференции договорились продолжить сотрудничество для нахождения консенсуса и разработки общего предложения, в том числе путем проведения более широких общественных обсуждений. По итогом конференции был

представлен проект поправок в Основной закон Грузии о местном самоуправлении.

- в рамках Неделя местной демократии 2013 года муниципалитет Амбролаури организовал эко-поездку для школьников муниципалитета. Дети посетили гидроэлектростанцию Lajarun, где эксперты объясняли преимущества и недостатки строительства электростанций в целом и в их регионе, в частности. Цель поездки заключалась в повышении уровня осведомленности детей о различных проблемах, связанных с защитой окружающей среды и развитием на местном уровне;
- Чохатаурский муниципалитет использовал ЕНМД как возможность для представления годового отчета и перспективных региональных планов, а также их предварительного обсуждения с гражданами региона, в том числе местными школьниками и студентами;
- проведенная в том году в городе Рустави акция «Я – мэр города» оказалась весьма полезной и успешной. Глава муниципального Совета города Рустави г-н Каха Гургенидзе вместе с заместителем главы Совета госпожой Лейлой Апциаури провели тренинги для 25 студентов по темам: «Как быть успешным лидером» и «Как провести успешную предвыборную кампанию». В конце занятий была проведена инсценировка выборов на пост мэра города Рустави. Основными кандидатами на пост мэра стали четверо молодых людей, владеющих навыками убеждения электората. По итогам семинара студенты обсудили сильные и слабые стороны каждого кандидата;
- участники также имели возможность обсудить результаты выборов кандидата с Мамукой Абуладзе, президентом NALAG, и сопредседатель CORLEAP и заместителем председателя грузинской делегации в Конгрессе СЕ;

- самоуправляемый город Кутаиси провел очень

интересную выставку под названием «Я – архитектор своего города». Учащиеся нескольких школ города Кутаиси получили схематический план города и задание выбрать районы/места, которые по их мнению, требуют реконструкции или изменения. В результате были разработаны чертежи/проекты зданий, станций, площадей, зеленых насаждений, игровых площадок и т.п., которые, по мнению учащихся, должны присутствовать в городе. Это мероприятие, вызвавшее всплеск творчества и идей в области городского устройства и гражданского участия, проводилось совместно с Центром повышения квалификации и занятости населения города Кутаиси.

По завершении мероприятий все участники ЕНМД 2013 года получили свидетельства и футболки с логотипом ЕНМД.

Организация недели местной демократии и поддержка муниципалитетов в их усилиях по проведению параллельных мероприятий стали для NALAG очень приятным опытом. Участники неоднократно высказывали NALAG свои слова благодарности. Неделя местной демократии считается уникальным шансом для менее привилегированных категорий граждан, таких как инвалиды, молодежь и пожилые люди, высказать свою точку зрения. NALAG пытается создавать стимулы и признает усилия, прилагаемые такими участниками. Сотрудники NALAG являются высококвалифицированными специалистами и принимают активное участие в оказании поддержки при организации таких мероприятий, а также обмене наилучшим опытом и знаниями со всеми бенефициарами. Финансовая поддержка мероприятий осуществляется NALAG, однако каждый год бюджет отличается в зависимости от имеющихся ресурсов.

## Муниципалитет Хюдинге, Швеция
## (хорошие примеры из практики в рамках ЕНМД 2013)

В рамках развития основной темы Недели местной демократии (НМД) в 2013 году муниципалитетом Хюдинге было проведено более 50 мероприятий, таких как лекции, интервью на местном телевидении, выставки, дебаты, «бизнес ланч» и многие другие. Среди обсуждаемых тем были, например: права инвалидов, демократия в ЕС, гомосексуализм в «культуре чести» (конфликт нетрадиционного поведения и существующих нравственных устоев), положение женщин в мире и местная жилищная политика. Но основное внимание уделялось вопросам детей и молодежи. Поэтому основное внимание было сосредоточено на старших классах четырех местных средних школ, каждую из которых посетили политики для проведения дискуссий и дебатов.

Эта неделя демократии была третьей по счету, причем муниципалитет Хюдинге во второй раз сосредоточил свое внимание на школах, что позволило им пообщаться с большим количеством молодых людей, чем когда-либо ранее. Как политики, так и учащиеся признали такую форму общения как весьма полезную, а осенью прошлого года в результате своего сотрудничества с Советом Европы некоторые учащиеся получили возможность посетить офис Совета Европы в Страсбурге, где они смогли получить ценную информацию в области недели местной демократии. Предполагается, что через пару месяцев муниципалитет сможет предложить такую же возможность еще большему числу учащихся, которые смогут на некоторое время остановиться в Европейском Молодежном центре и глубже ознакомиться с вопросами демократии и прав человека.

Во время проведения Недели местной демо-

кратии учащиеся средних школ должны были на практике показать то, что они узнали о правах человека в Страсбурге. Каждый участник получил «секретную записку» с описанием человека, которого они должны представлять, например, белого мужчину средних лет с привилегированным положением, чернокожую фото модель, девушку из очень религиозной семьи, неграмотного человека и так далее. Зачитывались высказывания, и если высказывание, по мнению учащегося, касалось предложенного ему описания человека, то учащийся должен был сделать шаг вперед. Через некоторое время часть учащихся довольно существенно продвинулась вперед, в то время как другие учащиеся сделали не очень много шагов. Это было очень показательно, а несколько позднее данное упражнение было использовано при подготовке встречи, посвященной вопросам демократии и равенства, на которой учащиеся, в свою очередь, предложили местным политикам проделать это упражнение. Данное упражнение было довольно поучительным. Более того, оно показало всем заинтересованным, что иногда практическое упражнение является очень важным и может рассказать вам гораздо больше, чем документы или книги, позволяя людям более ярко и реалистично прочувствовать ситуацию.

Неделя местной демократии впервые с успехом прошла в 2011 году, и с тех пор в данной инициативе принимают участие многие общественные организации, политические партии, политические деятели нашего Парламента и ЕС, а также молодые люди, живущие в муниципалитете Хюдинге. В 2012 году один из детских садов муниципалитета

организовал понятную для детей беседу о демократии. Это был эксперимент, который был очень хорошо воспринят всеми участниками. Однако нет предела совершенству. Возникает вопрос, насколько широко местные жители охвачены этими

инициативами, но так как число охваченных инициативами граждан растет, предполагается, что в будущем Неделя местной демократии будет становиться все более и более известной и заметной.

Из своего опыта в Хюдинге знают, что неплохо, когда муниципалитет может предоставить общественным организациям помещения, поскольку у них, как правило, очень ограничен бюджет и/или материально-техническая база. Кроме того, приглашения на неделю демократии необходимо направлять как можно раньше. Хорошо сделать это за 9-12 месяцев, так как большинство заинтересованных сторон отдают предпочтение долгосрочному планированию. Для получения максимальной отдачи от дней проведения, целесообразно подыскать партнеров для работы на стадии планирования и проведения мероприятий. Это может быть местное учреждение образования, например, университет. Кроме того, большое значение имеет выделение средств на проведение рекламных кампаний, использование Интернета, блогов, вебсайта, странички в Facebook или любых других средств, которые позволяют предоставить людям информацию, способную их заинтересовать. Важно проявлять активность, привлекать широкий круг людей и придерживаться открытого подхода к демократии. Например, дать людям возможность открыто рассказывать в дискуссиях о том, что их действительно волнует, а также о том, в чем они хотели бы участвовать. Всегда очень интересно наблюдать за теми изменениями, которые со временем происходят в обществе.

Хюдинге – это муниципалитет, уделяющий огромное внимание вопросу равенства, а также считающий, что все жители имеют важное значение и могут внести свой вклад. Это одна из причин, почему столь большое внимание уделяется вопросу участия жителей в работе муниципалитета. Они делают все возможное, чтобы привлечь граждан к участию в голосовании, особенно голосующих впервые, чтобы для них участие в голосовании было чем-то естественным с самого начала. Одним из лозунгов муниципалитета является следующий: «Без тебя нет демократии!»

Фредрик Линдвал Деджерт, один из двух учителей, сопровождавших в Страсбург четырех учащихся из шести, рассказывает:

*В рамках Недели местной демократии я сопровождал четырех учащихся из старших классов средних школ в Хюдинге во время нашей поездки в Страсбург, где мы посетили Совет Европы. Группа остановилась в Европейском молодежном центре и приняла участие в семинаре «Сделай шаг вперед», который был посвящен вопросам прав человека. По возвращении в Швецию учащиеся воспользовались новыми знаниями, полученными во время этого обучающего семинара/акции и «сделали шаг вперед» вместе со своими сверстниками и друзьями в школе. Они повторили упражнение на Неделе местной демократии. Сегодня то же самое упражнение ежегодно проводится в старших классах средних школ Хюдинге в феврале месяце в День прав человека. Этот день является большим событием для школы. Его цель заключается как в предоставлении знаний, так и ощущения того, что значит «иметь или не иметь права человека». Учащиеся, посетившие Страсбург, провели несколько семинаров и снова сделали еще один «шаг вперед». Участники были очень увлечены и положительно настроены на протяжении всего мероприятия, которое на самом деле заставило их задуматься о том, что означает несоблюдение твоих прав человека и отсутствие возможности потребовать их соблюдения. Учащиеся, посетившие Страсбург, пришли к выводу, что поездка, и, прежде всего, полученный во время семинара опыт, позволили им глубже ознакомиться и понять вопросы демократии и прав человека в целом.*

## Город Кайруан, Тунис

Летом 2012 года, в ходе нескольких институциональных встреч, Секретариат Конгресса представил мэрам из Туниса и Марокко концепцию Европейской недели местной демократии как средства развития местного самоуправления. В результате, восемь муниципалитетов зарегистрировались в качестве партнеров Недели и привлекли своих граждан к участию в различных мероприятиях и акциях. Информационные листовки и плакаты о ЕНМД были переведены на арабский язык и распространены среди арабских сообществ. В 2013 году, второй год подряд, тунисский город Кайруан внес свой вклад в проведение НМД, выбрав свой собственный путь укрепления демократии и участия на местном уровне и организовав «арабскую неделю местной демократии».[11]

Город Кайруан, население которого составляет почти 170 000 человек, расположен в центре Туниса. 14 января 2011 года тунисскому народу удалось свергнуть тоталитарную диктатуру президента, правившего страной до того времени и контролировавшего все аспекты жизни своих граждан. Во время автократичного режима люди становились все более и более зависимыми от такой абсолютной власти, обрекая себя на безгласное существование. Такие понятия как инициативность, разделение ответственности или участие стали для них чуждыми.

Стремление совместно с некоторыми муниципалитетами из Марокко реализовать свою собственную инициативу в 2012 году и совместно с Конгрессом местных и региональных властей организовать Арабскую неделю местной демократии (SADL) в дни проведения Европейской недели местной демократии подчеркивает сходство проблем, волнующие наши разные общества, в частности, в плане демократии участия. Более того, мы сталкиваемся с одними и теми же проблемами: нетерпимостью, расизмом, изоляцией и маргинализацией более слабых социальных слоев, безнадежностью, отстраненностью и потерей интереса к общественным делам.

---

[11] См. Оценка Европейской недели местной демократии 2013 года, руководство, подготовленное Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы, 7-е издание, Совет Европы, Страсбург, Франция, февраль 2014 г., стр. 5

**Целями Арабской недели местной демократии (SADL) являются:**

- формирование и распространение новой политической культуры и философии совместного сосуществования при взаимном уважении различий наших культур;
- вдумчивое рассмотрение, принятие решений и совместные действия всех социальных, этнических и профессиональных групп (женщины и мужчины, молодежь и лица старшего возраста, работающие и безработные и т.д.), каждая из которых имеет свои ресурсы и потребности;
- понимание методики совместной работы и реализации проектов на благо всех. Консолидация и социальная сплоченность являются единственными способами обеспечения дальнейшего развития.

Поскольку в 2013 году Тунис готовился к проведению президентских и парламентских выборов, город Кайруан перенес в указанном году даты проведения SADL, и решил повторить тему прошлого года: «Активная гражданская позиция: участие в выборах, вовлеченность, включенность».

Предложения по расширению участия гражданского общества отличаются своим многообразием. Они варьируются как от вопросов, касающихся правозащитных объединений, объединений женщин, так и проблем молодежи и экологии. Предлагаемые темы также отличает их разнообразие. К ним относятся процессы местного самоуправления, права человека, роль женщин и молодежи в процессах местного самоуправления, экологические вопросы в контексте местного самоуправления, роль школьного образования в укреплении демократических концепций и подходов, и влияние правосудия переходного периода на развитие процессов местного самоуправления.

В рамках данной инициативы городу Кайруану пришлось столкнулся с целым рядом проблем:

- финансирование публикации (бюджет, выделенный мэром Кайруана на реализацию проектов, не превышал сумму, эквивалентную 200 евро);
- отсутствие информационного взаимодействия и передачи информации;

- отсутствие у средств массовой информации должного внимания к теме демократии;
- сложность убеждения людей и/или организаций с противоположными взглядами в необходимости участия в той же программе и совместной работе для достижения общей цели (даже физическая встреча считается важнейшим достижением);
- единство среди организаторов и координаторов SADL, сохранение их нейтральности, а также отказ от враждебных высказываний и многие другие.

Тем не менее, неизменным остается призыв муниципалитета к участию во всех аспектах жизни общества без исключения или без маргинализации разных слоев общества. Главной целью SADL является достижение социальной сплоченности. Существует понимание правил проведения дебатов, понимание гуманистических ценностей, а также желание работать с партнерами для установления доверительных отношений и консолидации.

## Муниципалитет Бюйюкчекмедже, Турция

**Муниципалитет Бюйюкчекмедже** в 2012 и 2013 годах принимал участие в Европейской неделе местной демократии - общеевропейской инициативе, координируемой Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы – в качестве «Города 12 звезд».

Муниципалитет Бюйюкчекмедже является провинциальным районом столицы Турции города Стамбула. Бюйюкчекмедже славится своим сельскохозяйственным и туристическим потенциалом. Он стал очень бурно развиваться с начала 1980-х годов, и 4 июля 1987 года Бюйюкчекмедже официально становится районом города. После 1994 года специалисты-градостроители значительно обновили его облик (была проведена модернизация дренажных систем, установлены пункты обеззараживания, построены общественные парки и системы уличного освещения, проведен мониторинг состояния окружающей среды, проложены подземные энергетические и телекоммуникационные сети и многое другое).

Для участия в ЕНМД муниципалитет Бюйюкчекмедже работал совместно с такими партнерами, как учреждения, НПО, университеты и другие муниципалитеты.

**Партнеры:** муниципалитет Гельзенкирхена (Германия), муниципалитет Ардино (Болгария), муниципалитет Алена (Германия), муниципалитет Умео (Швеция), муниципалитет Чхонана (Южная Корея), Общественное объединение тюркской культуры и спорта (Германия), Общественное объединение по поддержке городов-побратимов Гельзенкирхен (Германия) и Бюйюкчекмедже (Турция), Общественное объединение «Единство турецких женщин», НПО «Спортивный клуб по гимнастике Бюйюкчекмедже», Стамбульский университет Арель, Стамбульский университет культуры, Стамбульский университет Фатих, губернаторство района Бюйюкчекмедже, Управление народного образования района Бюйюкчекмедже, НПО «Ататюрк» («Ataturkist through Associa-

tion»), Ассоциация по поддержке современного образа жизни, Молодежный скаутский клуб Фатих.

**Бюджет:** общий бюджет составляет 17.500 евро. Некоторым мероприятиям также оказывалась волонтерская поддержка.

**ГОД: 2012**

**ОСНОВНАЯ ТЕМА ГОДА:** «Права человека содействуют большей открытости обществ»

В рамках проведения ЕНМД в 2012 году муниципалитетом Бюйюкчекмедже было организовано 12 мероприятий. Внизу приведен небольшой обзор, представляющий собой описание ряда хороших примеров. Перейдя по этим ссылкам, вы сможете найти более подробную информацию и фотографии:

http://sedl.alnetis.fr/en/88-buyukcekmece-municipality/?edition=1
http://sedl.alnetis.fr/en/283-buyukcekmece--municipality/?edition=2

**ГОД: 2013**

**ОСНОВНАЯ ТЕМА ГОДА:** «Активная гражданская позиция: участие в выборах, вовлеченность, включенность»

В рамках проведения ЕНМД в 2013 году муниципалитетом Бюйюкчекмедже было организовано 17 мероприятий.

**Экскурсия по зданию муниципалитета:** учащиеся средних и старших классов имели возможность посетить здание муниципалитета и познакомиться с функциями каждого отдела. Руководители соответствующих отделов муниципалитета рассказали им о выполняемых ими функциях и обязанностях. Мэр, доктор Хасан Акгюн, выступал в качестве экскурсовода во время экскурсии по зданию муниципалитета. Отвечая на все вопросы учащихся, он рассказал им о структуре муниципалитета, местном самоуправлении, роли различных отделов, а также собственной роли мэра. В этом мероприятии приняли участие около 100 учащихся и 4 преподавателя.

**Театральный кружок по правам детей:** В рамках этого мероприятия дети и молодые люди собрались вместе, чтобы узнать о правах человека в целом и правах ребенка в частности. Считается, что образова-

ние должно начинаться в раннем возрасте. Именно поэтому муниципалитет Бюйюкчекмедже организовал театральные курсы на тему прав детей. При поддержке профессиональных педагогов актерского мастерства дети в игровой форме познакомились со своими правами, включая такие права, как право на собственную культуру и право на жилище. За 10 дней проведения курсов в них приняли участие в общей сложности 228 учащихся в возрасте 7-16 лет. Во время курсов дети создали «дерево мира», на котором они написали и прикрепили свои пожелания, которые затем были отправлены мэру муниципалитета Бюйюкчекмедже. Благодаря такому уникальному формату, молодые люди не только познакомились со своими правами, но и с искусством в целом, творчеством, театральным и актерским мастерством, с помощью которых они научились проявлять себя, стали более уверенными в себе и мотивированными на более активное участие.

**Коллективное обсуждение «Защита прав женщин»:** В конференц-зале муниципалитета прошло открытое коллективное обсуждение на тему «Защита прав женщин». Для участия в коллективном обсуждении были приглашены представители НПО, старшеклассники и студенты университетов, члены молодежных советов и представители общественности и, в частности, женщины. Основным докладчиком мероприятия стала известная в Турции общественная деятельница, которая является профессиональным адвокатом и директором Стамбульской ассоциации адвокатов по делам женщин. Одновременно, она является членом общественного объединения «Единство турецких женщин», которое выступает одним из партнеров муниципалитета Бюйюкчекмедже по проведению ЕНМД. В ее выступлении речь шла о правах женщин, о борьбе с насилием в отношении женщин, а также роли органов местного самоуправления в этом вопросе. Кроме того, она рассказала о ряде примеров и судебных дел, а также поделилась своим собственным опытом в этой сфере. Разговор шел не только о правах женщин, но и о правах человека в целом. Ее выступление, как и само мероприятие, вызвали большой интерес у общественности. В конце мероприятия люди могли задать вопросы, а также обсудить поднятые темы с другими участниками. Во встрече приняли участие около 200 человек, представители 13 НПО, 5 школ, 2 университетов и 3 молодежных Советов.

«Сестринская игра» между женскими волейбольными командами: Одним из праздничных мероприятий, проводимых в рамках ЕНМД, стал матч по волейболу между странами, получивший название «Сестринская игра» с соседней Болгарией. В матче принимали участие волейбольная команда девушек «Аладаг» болгарского муниципалитета Ардино и женская волейбольная команда «Молодые звезды» спортивного клуба Бюйюкчекмедже. Муниципалитет Ардино и спортивный клуб также являются партнерами муниципалитета Бюйюкчекмедже по проведению ЕНМД. Среди зрителей присутствовало около 200 человек – старшеклассники, студенты, члены НПО и скаутская группа детей-инвалидов муниципалитета Бюйюкчекмедже. Последняя играла на барабанах во время проведения матча среди команд. Кроме того, турецкие и болгарские игроки два дня до проведения матча провели вместе, как в самом спортивном центре, так и в местах своего проживания. В течение этого времени они хорошо познакомились друг с другом, узнали больше о культуре друг друга и реалиях повседневной жизни. Они говорили о соблюдении прав человека в своих странах и обсудили вопросы о роли муниципалитетов и НПО в этом отношении.

**Роль органов местного самоуправления в вопросах прав человека – Дни международных дискуссий:** Европейская неделя местной демократии продолжилась днем обсуждения «Роли органов местного самоуправления в вопросах прав человека» с участием студентов факультета международных отношений Стамбульского университета культуры. В ходе дискуссии о роли местных органов власти в вопросах прав человека студенты обсудили подходы, используемые местными органами власти в отношении прав молодежи, жен-

щин, детей, инвалидов и, в целом, прав человека и демократии. Они также дали общую оценку нынешнему подходу и предложили пути улучшения существующего положения. Студенты проанализировали работу и услуги, предлагаемые муниципалитетом Бюйюкчекмедже в этой области. В конце мероприятия был подготовлен отчет, включающий конкретные предложения и описание выявленных студентами недостатков. В обсуждении принимали участие как турецкие, так и иностранные студенты, обучающиеся в университете по программе Erasmus.

**«Сладкие желания детей»:** Бюйюкчекмедже не забыл своих маленьких граждан. Одно из мероприятий было организовано для детей в возрасте от 7 до 10 лет и их родителей. В рамках этого мероприятия дети выпекали печенье в форме звезды, как выражение особого статуса ЕНМД «Город 12 звезд». Среди родителей был проведен опрос на тему «Являетесь ли вы человеком с активной гражданской позицией?» Директор управления международных связей Селин Бурчак Юнал рассказала о Совете Европы и Конгрессе, а также о ЕНМД. Она также объяснила обязанности «городов 12 звезд» и важность этой недели. Что касается темы активной гражданской позиции, она попросила родителей сказать пару слов о том, что значит иметь активную гражданскую позицию. Во время проведения этого мероприятия также присутствовал и мэр, доктор Хасан Акгюн, который сообщил о том, что в ближайшее время в муниципалитете будут созданы Советы детей, молодежи и женщин. Он пригласил родителей и их детей (старше 9 лет) принять участие в работе этих Советов, чтобы быть более активными и участвовать в процессе принятии решений на местном уровне. Он также напомнил гражданам о том, что уже на протяжении многих лет заседания муниципального Совета являются открытыми для представителей общественности, призвав их активно участвовать в его работе, обсуждении вопросов, касающихся Бюйюкчекмедже. Дети, наряженные в «кухонные фартуки», были в восторге от этого мероприятия. Во время проведения мероприятия раздавались воздушные шары с логотипом ЕНМД. Дети говорили с мэром о своих желаниях, которые были записали на разноцветных карточках. Мэр Акгюн по очереди зачитывал карточки с желаниями. Большинство желаний касалось парков и зеленых зон. За два дня было

проведено четыре таких акции, в каждой из которых приняли участие около 50 детей и 60 родителей.

**Встреча, посвященная вопросам сотрудничества между НПО и местными органами власти:** Представители НПО городов Бюйюкчекмедже и Гельзенкирхен (Германия) встретились с представителями местных органов власти для обсуждения вопроса активной гражданской позиции и познакомили собравшихся со своей структурой, миссией и деятельностью. В ходе встречи представителям НПО была представлена презентация о ЕНМД и теме года, а также о роли Совета Европы и его проектах. Участники поделились своими мыслями о роли НПО и органов местного управления в формировании активной гражданской позиции. Они обсудили формы проявления активной гражданской позиции отдельными гражданами, условия участия общественности в процессах местного самоуправления, а также роль в этом НПО и органов местного самоуправления. Представители НПО из Германии рассказали о применяемой в их стране концепции и практиках «активной гражданской позиции». Сделанные в ходе встречи выводы были изложены в виде отчета и направлены НПО и в мэрию. Участниками было принято решение о ежемесячном проведении таких встреч для обсуждения вопросов сотрудничества между НПО и муниципалитетом и для обмена идеями.

**Создание новых Советов детей, молодежи и женщин для более активного участия:** В рамках основной темы ЕНМД в этом году «Активная гражданская позиция» были созданы Советы детей, молодежи и женщин. Благодаря этим Советам, у жителей Бюйюкчекмедже появилась возможность собираться вместе и обсуждать свои потребности, проблемы и желания, а также предлагать решения соответствующим учреждениям. Такие встречи были направлены на предоставление гражданам возможности легко и активно участвовать в процессе формирования политики в области развития местного самоуправления. В будущем они смогут активно участвовать в работе муниципалитета Бюйюкчекмедже, который готов внедрять и реализовывать их идеи. Решение о создании Советов было принято на заседании муниципального Совета, причем муниципалитет Бюйюкчекмедже известил граждан о датах и местах их формирования. Представители муниципалитета также пояснили, кто может по-

давать заявки на участие и как это можно сделать. Для проведения процедуры подачи заявок были установлены закрытые стеклянные ящики и подготовлены особые формуляры (зеленые – для молодежи, синие – для детей и фиолетовые – для женщин). В формулярах содержится подробная информация о соответствующем Совете, его целях, целевых группах и времени работы. Муниципалитет Бюйюкчекмедже объявил о начале процедуры подачи заявок через свой официальный сайт, рекламу на информационных щитах, путем распространения плакатов и через газеты.

**Совет детей:** Целью создания Совета детей является предоставление детям Бюйюкчекмедже возможности открыто выражать свои заботы и желания, участвовать в выработке решений и уверенно смотреть в будущее. В состав Совета входят 50 детей в возрасте 9-13 лет. Не менее 30% из них являются инвалидами. Официально их встречи проходят четыре раза в год, однако в случае необходимости они могут собираться чаще.

**Совет молодежи:** Как и в случае с Советом детей, целью создания Совета молодежи является предоставление молодым людям Бюйюкчекмедже возможности открыто выражать свои заботы и желания, участвовать в выработке решений, узнавать о рассматриваемых вопросах, а также выражать единое мнение в ходе общения с представителями муниципалитета. В состав Совета входят 45 молодых людей в возрасте 16-26 лет. Официально их встречи проходят один раз в месяц, однако в случае необходимости они могут собираться чаще.

**Совет женщин:** Целью создания Совета женщин является предоставление женщинам Бюйюкчекмедже возможности открыто выражать волнующие их проблемы, а также предлагать пути их решения, узнавать о рассматриваемых вопросах, вынуждать других слушать себя и выражать единое мнение в ходе общения с представителями муниципалитета. В состав Совета входят 45 женщин. Официально их встречи проходят один раз в месяц, однако в случае необходимости они могут собираться чаще.

**Опрос «Являетесь ли Вы человеком с активной гражданской позицией?»:** Опрос проводился нашим организационным комитетом и был направлен на привлечение внимания общественности к вопро-

сам активного гражданства, деятельности муниципалитета, способах участия в местном самоуправлении и т.д. Целевой группой опроса являлись люди старше 18 лет, проживающие в Бюйюкчекмедже. В опросе приняли участие более 1200 граждан, которым на улице, в школах, на работе, в магазинах задавался вопрос: «Считаете ли Вы себя людьми с активной гражданской позицией?» В ходе проведения опроса также задавались и следующие вопросы: Вы когда-нибудь голосовали на местных выборах? Знаете ли вы о том, что муниципальный Совет проводит заседание каждый месяц? Знаете ли вы о том, что эти заседания являются открытыми для общественности? Являетесь ли вы членом какой-либо общественной организации или общественного клуба? Намерены ли Вы участвовать в работе Советов нашего муниципалитета?

**«Столы решений и предложений»:** На протяжении более двух лет муниципалитет Бюйюкчекмедже ведет журнал учета жалоб, проблем граждан и т.д., обратившихся с ними по телефону, электронной почте или лично, для их решения на местном уровне. Также были созданы так называемые «Столы решений и предложений». Сотрудники, ответственные за работу «столов», направляют людей в соответствующее управление, занимающееся рассмотрением их жалоб или проблем. Затем они следят за процессом поиска решения и получения

гражданами конкретного ответа. Обратившись к таким специалистам, граждане могут обсудить и предложить возможные пути решения своих проблем, тем самым принимая более активное участие в процессе их решения. Информационные щиты и плакаты, информирующие о существовании такой инициативы, были установлены на всех главных площадях Бюйюкчекмедже, возможности такой инициативы также рекламировались через Интернет, социальные сети (Facebook, Twitter). Оценка эффективности работы таких «столов» дается на основе их соответствия изначальной миссии, характера и методики их работы по итогам года.

**Посещения школ – уроки на тему «Демократия и гражданская позиция»:** Члены муниципалитета посетили проводимые в начальных и средних школах Бюйюкчекмедже уроки на тему «Демократия и гражданская позиция» и обсудили эту тему с учащимися. Кроме того, они познакомили учащихся с программой ЕНМД и ее основной темой «Активная гражданская позиция». Они обсудили, что может сделать гражданин с активной гражданской позицией и какую поддержку может оказать орган местного самоуправления. Учащиеся получили футболки и закладки с логотипом ЕНМД, и были приглашены войти в Советы детей и молодежи для более активного участия в процессе местного самоуправления. Родителям учащихся раздали анкеты, которые были возвращены через неделю. В рамках этой акции члены муниципалитета посетили 65 уроков в 12 школах, а также получили 420 заполненных анкет.

## Город Страсбург, Франция
## (участие и вовлечение уязвимых категорий молодежи)

Финансирование данного проекта осуществлялось при поддержке программы Европейского Союза «Молодёжь в действии». Содержание настоящей публикации отражает точку зрения авторов, и Комиссия не несет ответственность за любое использование представленной здесь информации.

На протяжении 10 дней в июне и июле 2014 года Ассоциация солидарности мигрантов и межкультурных обменов для европейского развития (AMSED), молодежное общественное объединение Франции оказывали радушный прием лидерам молодежных общественных объединений, социальным и молодежным работникам, а также маргинальным группам молодых людей из восьми стран Европы, Северной Африки и Кавказа, принимавших участие в обучающем курсе под названием «Участие и включенность уязвимых категорий молодежи», проводимом при поддержке программы Европейского Союза «Молодёжь в действии». В этом тренинге приняли участие 32 человека: молодежные лидеры и активисты, представители уязвимые категории молодежи из Франции, Италии, Швеции, Турции, Украины, Грузии, Марокко и Алжира. Мероприятие проходило в центре Страсбурга, города, расположенного в регионе Эльзас на востоке Франции.

Общей целью учебного курса являлось обучение и расширение прав и возможностей участников, вооружение участников теоретическими знаниями и практическими инструментами управления межкультурными проектами. Центром внимания являлись понимание и анализ реалий социальной изоляции, а также практические проекты в области участия и включенности молодежи из европейских (Европейский Союз, Восточная Европа, Кавказ) и северо-африканских стран. Кроме того, обучающий курс был направлен на расширение осведомленности участников о возможностях демократической гражданственности и гражданского участия, включенности молодых людей, находящихся в уязвимом положении, а также о борьбе против дискриминации, сте-

реотипов и предрассудков, тем самым способствуя социальной сплоченности в Европе.

**Конкретные цели и методы обучающего курса**

В частности, 10-дневная совместная работа предусматривала проведение таких мероприятий, как обмен наилучшими практиками и местным опытом, проведение семинаров, круглых столов и небольших групповых дискуссий, а также обучающие поездки и погружение в проблемы местного сообщества. Все это было направлено на:

- определение, понимание и анализ понятий «местная демократия», «демократия участия», «представительная демократия», «включенность» и «гражданственность» применительно к реалиям участников;
- обмен опытом, ощущениями и эмоциями, испытываемыми участниками в своей профессиональной и личной жизни в отношении участия и вовлечения маргинальных категорий молодежи в общественную жизнь;
- расширение знаний участников о различных механизмах представительной демократии и демократии участия, анализ их сильных и слабых сторон;
- вооружение участников навыками, необходимыми для эффективной деятельности в качестве мультипликаторов в своих местных сообществах и национальных контекстах путем создания проектов, способствующих интеграции и участию уязвимых категорий молодых людей;
- развитие у участников за счет позитивного самовосприятия и принятия культурных различий способности к сопереживанию, чувства солидарности, справедливости и уважительного отношения к особенностям других групп молодежи на основе принципа равенства и уважения разнообразия.

**Оценка, результаты и извлеченные уроки**

В ходе подготовки и реализации проекта каких-либо особых сложностей не возникало. Среди незначительных проблем можно выделить следующие: получение виз участниками, проживающими за преде-

лами ЕС, организация выездов на места и приглашение гостей-докладчиков, а также обеспечение хорошей динамики работы группы на протяжении всего проекта. Высокая степень отдачи со стороны сотрудников проекта и партнерских организаций способствовала преодолению этих проблем.

Проведенная по окончании обучающего курса оценка показала, что участники в целом остались довольны проектом. Среди некоторых результатов обучения, отмеченных в ходе проведения оценки, можно выделить следующие: лучшее понимание контекста и проблем, с которыми сталкиваются молодые люди в разных странах; более глубокие знания о существующих механизмах демократии участия и представительной демократии; расширение личных и профессиональных контактов; развитие языковых умений и ораторского мастерства; а также приобретение новых навыков управления проектами.

Успеху проекта способствовал целый ряд факторов, которые могут рассматриваться в качестве извлеченных уроков, или даже лучших практик. Качество педагогического содержания проекта обеспечивалось **большим количеством высококвалифицированных тренеров и приглашенных докладчиков** из партнерских организаций, а также сторонних партнеров (Европейская неделя местной демократии, Объединение молодых европейцев и избранные представители Страсбургского муниципального совета). Аналогичным образом использование **широкого ряда различных средств неформального обучения** повышает мотивацию участников к обучению и эффективным образом удовлетворяет различные потребности в обучении. Место проведения, расположенное прямо в центре Страсбурга, позволило участникам открыть для себя Страсбург и лучше познакомиться с его европейским и международным измерением, а также пообщаться с местным населением по вопросам, касающимся основных тем учебного курса. Одновременное использование французского и английского языков в качестве рабочих языков способствовало формированию двуязычия, позволяя участникам развивать свои способности общения на этих языках. По окончании обучающего курса всем участникам был выдан молодежный паспорт – инструмент официального признания ключевых компетенций, приобретенных в рамках проекта.

**Последующая деятельность**

Реализация проекта включала в себя работу в группах над новыми, инновационными высококачественными межкультурными проектами, направленными на усиление участия и вовлечения уязвимых категорий молодежи стран-партнеров. Использование социальных сетей, электронной почты, Skype и проектного блога позволяет участникам поддерживать контакты, мотивируя их продолжать работу над своими проектами. Цель заключается в том, чтобы при постоянной поддержке AMSED и партнерских организаций многие из таких проектов получили финансирование и по возможности могли быть реализованы в 2015 году.

# Заключение

Европейская неделя местной демократии (ЕНДМ) способствует появлению в местных сообществах различных полезных аспектов. Предлагая уникальные возможности и необходимое сегодня образование, направленные на расширение участия граждан в политическом процессе на местном уровне, Европейская неделя прививает гражданам вкус к активному участию и вовлеченности в решение проблем местных сообществ. Это особенно касается молодежи. Сводя сообщества воедино, ЕНМД позволяет большему количеству граждан быть услышанными. В рамках проводимых мероприятий граждане становятся более информированными и готовыми к участию, особенно в случае форумов, дискуссий и других мероприятий, позволяющих им взаимодействовать друг с другом и с выборными должностными лицами.

Существуют разные формы проведения ЕНМД на местном уровне. Как следует из приведенных в настоящей публикации примеров, креативность и тщательное планирование - всего лишь пара ключевых факторов, которые наравне со многими другими обеспечивают успешный исход таких мероприятий. Заинтересованные стороны получают заслуженную награду за прилагаемые ими усилия, причем многие из них и в дальнейшем продолжают пожинать добрые плоды.

В заключение следует отметить, что подбор партнеров для подготовки этой публикации ни в коей мере нельзя считать исчерпывающим. Представленные здесь партнеры всего-навсего согласились поделиться своим опытом и наработками во благо других муниципалитетов и представителей гражданского общества, побуждая последних проявлять инициативу в своих сообществах.

Позвольте еще раз искренне поблагодарить авторов материалов, представленных в этой брошюре, за сделанный ими вклад в популяризацию Европейской недели местной демократии.

# Использованные источники

Оценка Европейской недели местной демократии 2013 года, руководство, подготовленное Конгрессом местных и региональных властей Совета Европы, 7-е издание, Совет Европы, Страсбург, Франция, февраль 2014 г.

Доклад конференции «Молодежь, изменение климата и водные ресурсы: основа территориального развития и влияние на наиболее уязвимые слои населения», Кейт Уитмор, член Конгресса Совета Европы, Страсбург, 16 октября 2010 г.

https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?id=1688825&Site=Congress&BackColorInternet=e0cee1&BackColorIntranet=e0cee1&BackColorLogged=FFC679/, accessed online: 29.09.2014

http://participedia.net/en/methods/european-local-democracy-week. 29.09.2014

**Ссылки**

- Совет Европы - http://hub.coe.int/
- COE – Европейская неделя местной демократии – http://www.congress-eldw.eu/
- Европейская ассоциация по местной демократии-ALDA – http://www.alda-europe.eu

# Контактные лица

**Нино Бегларишвили (Nino Beglarishvili)**
Директор мэрии города Тбилиси,
Tbilisi, Georgia
E-mail : ird@tbilisi.gov.ge
Phone: +995 32 237 85 36

**Татьяна Бокучава (Tatiana Bokuchava)**
Секретарь грузинской делегации в Конгрессе CE/
Секретарь по международным делам, NALAG,
Tbilisi, Georgia
www.nala.ge
E-mail: tbokuchava@nala.ge
Phone: +995 32 272 67 34/35
Fax: +995 32 290 84 74

**Катарина Валленборг (Katharina Wallenborg)**
Муниципальный комиссар муниципалитета Хюдинге, Швеция
141 85 Huddinge, Sweden
www.huddinge.se
E-mail: Katharina.Wallenborg@huddinge.se
Phone: +46 8 535 301 88

**Орсолия Гансос (Orsolya Gáncsos)**
Работник отдела сотрудничества, управления и внешних отношений
Congress of Local and Regional Authorities, Council of Europe
F-67075 Strasbourg, France
www.coe.int
E-mail: orsolya.gancsos@coe.int
Phone: +33 3 88 41 32 23

**Барбара Декюпер (Barbara Decupere)**
Советник Ассоциации города и коммун Брюссельского столичного округа
Rue d'Arlon 53/4
Aarlenstraat - 1040 Bruxelles Brussel, Belgium
www.avcb-vsgb.be
E-mail: barbara.decupere@avcb-vsgb.be
Phone: +32 2 238 51 66
Fax: +32 2 280 60 90

**Амели Йоханссон (Amelie Johansson)**
Сотрудник по вопросам политики Ассоциации солидарности мигрантов и межкультурных обменов для европейского развития (AMSED)
Espace Nord-Sud, 17 rue de Boston,
67000 Strasbourg, France
www.amsed.fr
E-mail : mobilite@amsed.fr
Phone/Fax: +33 3 88 61 71 67

**Файчал Кааби (Fayçal Kaabi)**
Помощник в мэрии города Кайруан по вопросам
международных отношений и сотрудничества
Kairouan, Tunisia
E-mail : kaabifaycal@hotmail.com
Phone: +216 20 22 34 48

**Елена Фарка (Elena Farca)**
Начальник управления международного сотрудничества мэрии
города Яссы/Координатор SEDL
Jumelage & Citoyenneté Activités
Ville de Iasi, Romania
E-mail : international.iasi@gmail.com
Phone/Fax: +402 32 26 78 41

**Селин Бурчак Юнал (Selin Burçak Ünal)**
Директор Управления международных
связей муниципалитета Бюйюкчекмедже
Cumhuriyet Mah. Turgut Özal Bulvarı
34500 Büyükçekmece/ Istanbul, Turkey
www.bcekmece.bel.tr
E-mail: selinburcak@gmail.com
Phone: +902 12 873 20 98 156
Fax: +902 12 883 66 68